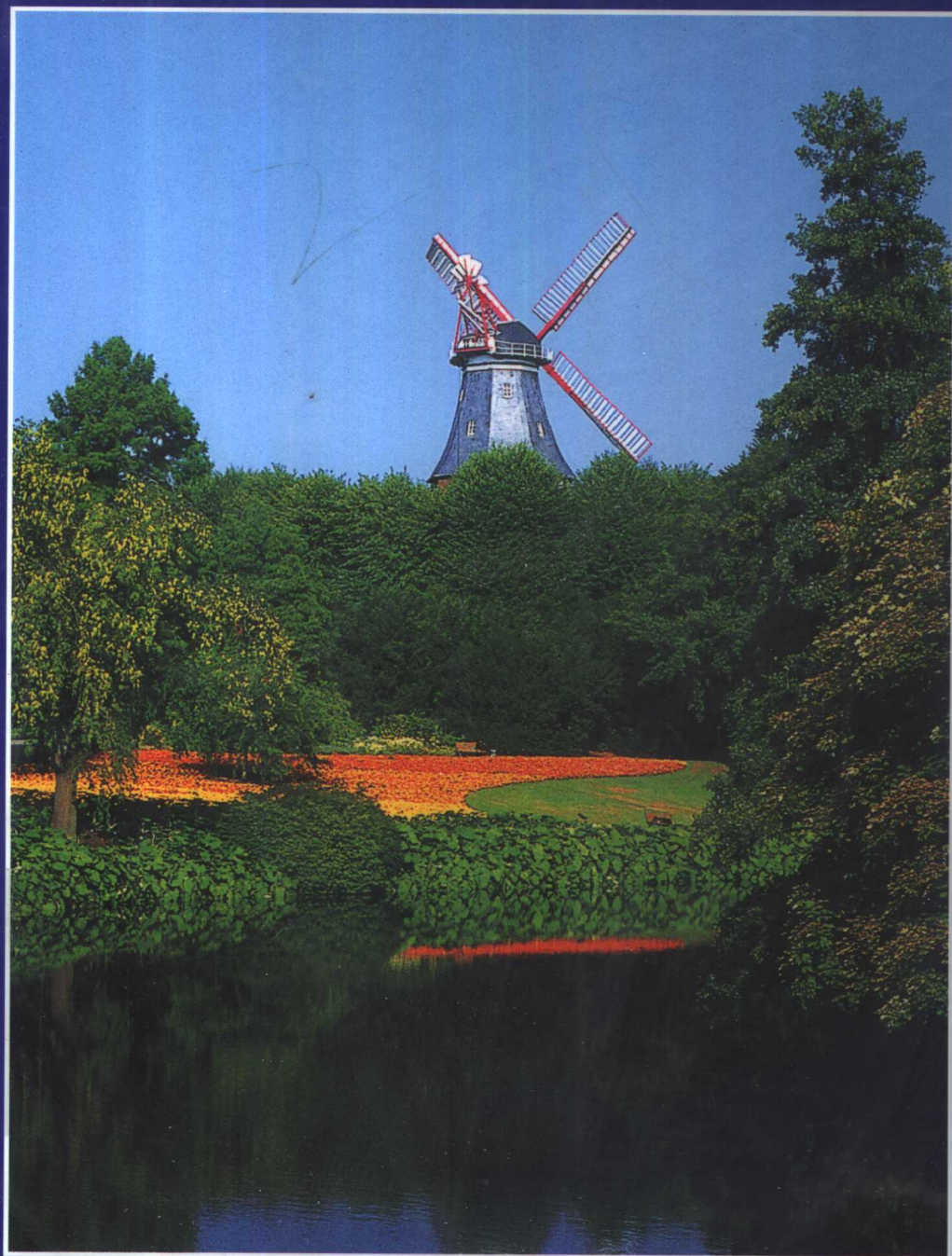


西方园林与环境

Western Landscape and Environment

倪 琪

●浙江科学技术出版社



W E S T E R N L A N D S C A P E A N D E N V I R O N M E N T

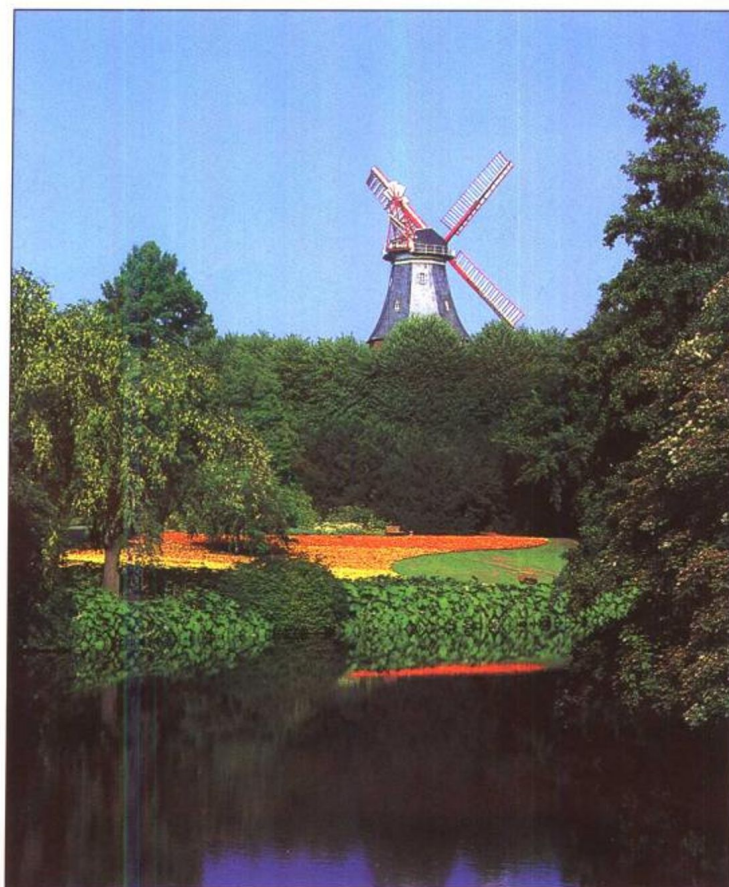
TU986.2-64

2

西方园林与环境

Western Landscape and Environment

倪 琪



Western Landscape and Environment

北方工业大学图书馆



00495150

· 浙江科学技术出版社 ·

图书在版编目(CIP)数据

西方园林与环境 / 倪琪. — 杭州: 浙江科学技术出版社, 2000.7

ISBN 7-5341-1412-8

I. 西… II. ①倪… III. ①园林设计—西方国家②城市规划—西方国家 IV. TU98

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第15614号

Western Landscape and Environment
西方园林与环境

倪 琪

责任编辑: 孙莓莓

装帧设计: 金 晖

出 版: 浙江科学技术出版社
印 刷: 深圳市(宝安)新兴印刷厂
发 行: 浙江省新华书店

开 本: 787 × 1092 1 / 16
印 张: 12
版 次: 2000年7月第1版
印 次: 2000年7月第1次印刷

ISBN 7-5341-1412-8 / TU · 45

定 价: 85.00元

序 Foreword

陈设协

园林学是一门兼具科学性和艺术性的综合学科。园林工作是一种历史悠久、不断发展向上,并具广阔前景的群众性、多功能的社会公益事业。

西方园林对我国来说,是既熟悉又陌生的。说熟悉,可用上海两个公园为例:中山公园的前身为英人主建的兆丰花园,至今自然式树丛、花境和缓坡起伏的草坪依然引人入胜,英国园林的余韵宛然在目;又如复兴公园的基础是法人主建的法国公园,面积不大,却留下当年沉床园、整形花坛与绿篱的痕迹。可见英法园林,尤其是英国自然风景园,对上海乃至全国现代园林建设,已产生了一定的影响。

至于说到陌生,则一因我国在百余年积弱之后,很多人在一定程度上丧失了民族自尊心,误以为凡是洋的都是好的。因此在学习西方发达国家园林时,有些不好的、过时的或不切合我国国情的做法,也都一股脑儿搬了进来。这样原封不动的照搬,实际上是“陌生”的一个变种。二因赴西方园林观光者总的人数较少,多属走马观花性质,不易深入了解真实情况。且在出国考察者中,一部分人对于祖国园林的优良传统及其在世界上的地位和影响不大了解或知之甚少。猛一看到欧美园林的宏大壮伟、整洁美观,马上就回来大事宣传,积极推广。这样,当然就加重了学习中的盲目性,这是一种扭曲性质的“陌生”。三是国内更有很多人不了解西方乃至全世界的园林历史和动向,不知道英国人300多年前在学习中华造园文化精华且融会贯通后,才形成了英国自然风景园,继而成为一种时尚和运动,传至欧洲大陆,并影响到美国等地的园林。现在却由于我国不少人不谙过去这段历史,更未悉今后世界园林的发展趋势,竟把欧美园林中某些过时的、不恰当的东西也不加选择地照搬不误,这是一种性质最严重的“陌生”,它产生的危害最大。

实际上,西方园林尤其是现代西方园林,确是令我们刮目相看,很值得加以借鉴的。首先,它们善于结合本国和本地区实际不断从世界三大传统园林发源中心(巴比伦、希腊、中国)吸取营养。如英国人300多年前学习我国造园艺术、创立英国自然风景园新风格时,就既结合英伦三岛风土、历史、植物、人情等方面的实际,又着力于取我中华之精

华，不求形似，但求神似。事实证明，这种做法取得了极大的成功。其次，西方人士多已从吃过的苦头如“工业病”、“城市病”、“现代病”中猛醒过来，他们痛定思痛，深切认识到园林的目标不仅在于观赏、游憩和颐养身心，更重要的乃在其于改善城市环境、维护生态平衡和保证可持续发展中起主导和积极作用。为人类接近自然、回归自然乃至人工创造“第二自然”提供条件与可能，通过以“植物造景”为主要手段促其实现——这才是西方现代园林勉力为之奋斗的最大目标。再次，西方园林既弘扬其本国优秀传统，又提倡从外国长处与世界新动向中不断吸取精髓，加以融会贯通。这对于保证其不断攀登、创新和发展，都可起到重大促进作用。最后，西方园林还常运用多种科技成果，善于捕捉广大游人的心理和要求，以人为本，满足其身心的多方需要。

本书著者浙江大学园艺系倪琪老师，早年毕业于北京林业大学园林系，曾在杭州执教多年。近年她去欧洲留学数载，曾赴欧、美、澳、(西)亚十余国考察、调查、研究园林，尤以现代西方园林为重点，并拍摄了大量彩照。这种有目的之系统研究和资料积累，是难能可贵的。它对于分类汇编成为专著，系统介绍西方园林的新成就、新功能、新特点，将提供生动活泼而饶有说服力的素材。当此世纪之交，我除同意《西方园林与环境》著者的基本观点外，深感正确、全面介绍、传播西方园林之长，以供我们这个园林古国在建设具有中华特色并富时代精神现代新园林时的借鉴，实乃非常及时的当今急务。本书优点甚多，它基本做到了蕴蓄深厚而表达生动。至于图文并茂、文辞流畅、300余幅彩照普遍质量较高，印刷、装帧也精美大方，则均犹其余事。书成，著者索序于余。爰简介所知，略抒己见，以飨读者，并就教于方家，是为序。

1999年12月澳门回归前夕
于北京林业大学梅菊斋



△美国首都华盛顿林肯纪念堂前的大面积园林绿地，大尺度的水池、喷泉、草坪和林木，形成了大空间、开朗壮阔的景观效果。

▷ 在城郊的绿色休闲地，清澈的河水和宽广的河面为喜欢水上活动和乘船郊游的人提供了极好的场所。

目 录 Contents

现代园林	●	Modern Park and Garden
古典园林	●	Classical Garden
现代城市广场	●	Modern City Square
雕塑与喷泉	90	Sculpture and Fountain
道路绿化	121	Street Planting
建筑绿化	●	Landscaping around Building
儿童游戏场与迪斯尼乐园	170	Children Playground and Disney Land
后记	186	Postscript



现代园林

Modern Park and Garden

西方国家现代城市公园的大规模兴建是在第二次世界大战以后,其风格与形式完全不同西方古典园林,不是以视觉欣赏为主要目的,而是以环境保护和生态平衡为首要任务。因此,现代城市公园的设计以植物造景为主,讲究开朗的空间、宽阔的草坪、明净的湖水、欣欣向荣的草木和活泼可爱的小动物,讲究纯天然要素所构成的生机盎然的自然美景,讲究为人类提供一个亲近自然、回归自然、反朴归真的和谐环境,使人们充分享受自然带来的自由、清新和欢愉。在公园设计中,除了一些必要的休息坐椅和小桥之外,尽量将人工构筑物减为最少,从而最大限度地降低人为因素对自然环境的干扰和破坏。另外,公园为方便游人,常设多个出入口,并且每个出入口都设计的很简易、亲切,没有显赫的大门和标志。公园作为城市社会福利设施之一,一般不收门票。

现代园林的概念还包括在郊野开辟大面积的绿色休闲地,其中包括大面积的森林和水面,以及大片湿地和沼泽地等,它们在提供休闲娱乐和维护城市生态平衡上发挥着重要作用。



△ 植物的魅力在于它丰富的季相变化,在秋风的吹拂下,秋色叶树色彩斑斓、季相万千。此为德国基尔市施莱汶公园秋季景观。

▷ 德国科隆市的莱茵公园，建于1957年，占地48公顷，以春夏花卉的盛花盛景和大树浓荫著称。



▽ 德国基尔市的施莱汶公园，宽广的大草坪位于公园中心，形成空间上开朗、明快的景观风格。将园外的教堂透射到园内，形成很好的借景。





◁ 德国城市公园宽广舒展的草坪上孤植树高大挺拔、姿态饱满、浓荫蔽日，形成视觉焦点。草坪边缘栽植月季花坛，花大色艳，绚丽多彩，令人赏心悦目。



◁ ▷ 公园里的草坪是市民最喜欢的活动场地，在阳光下享受日光浴，或在树荫下嬉戏，各得其所，乐在其中。





△在城市公园中，疏林草地的形式也被广泛应用，在草坪边缘安放座椅，供游人休息。



◁盛夏的公园，一片浓绿，接天蔽日，置身其中，充分感受到绿色大生命活力。

▷绿草和浓荫随处可见，它们构成了西方现代公园的基本景观。





◁ 德国科隆市的
城市公园中由欧
洲大叶椴构成的
林荫路如绿色的
长廊，是市民散
步的好地方。

▽ 由悬铃木组成
的公园林荫路，
浓荫覆盖，树影
斑驳。路两旁是
蜿蜒起伏的地形
，既有利于排水
，又有利于造景
。

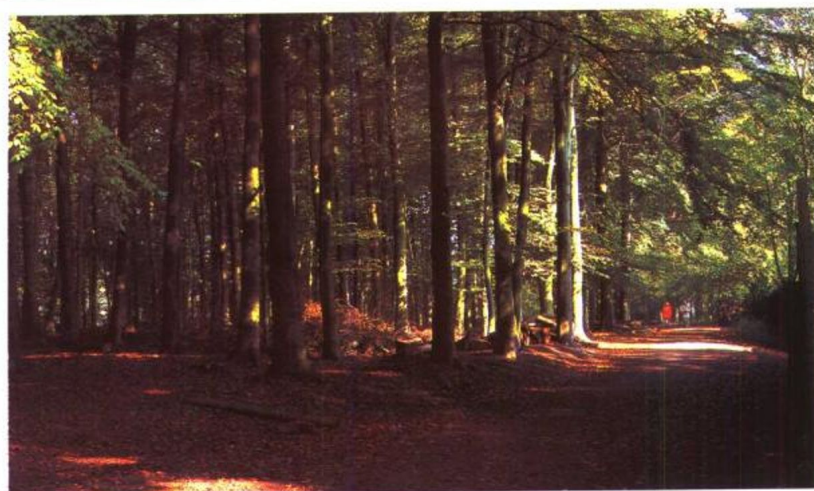




△ 绿色是生命的颜色，公园里的欧洲水青冈疏林草地，满目葱绿，一派生机。



▷ 各种姿形、色彩的树木巧妙搭配，使景观更丰富，更有层次。



▷ 德国的许多城市在第二次世界大战的废墟地上种植了大片森林，它们是城市“绿色的肺”，对保护城市生态环境起着十分重要的作用。

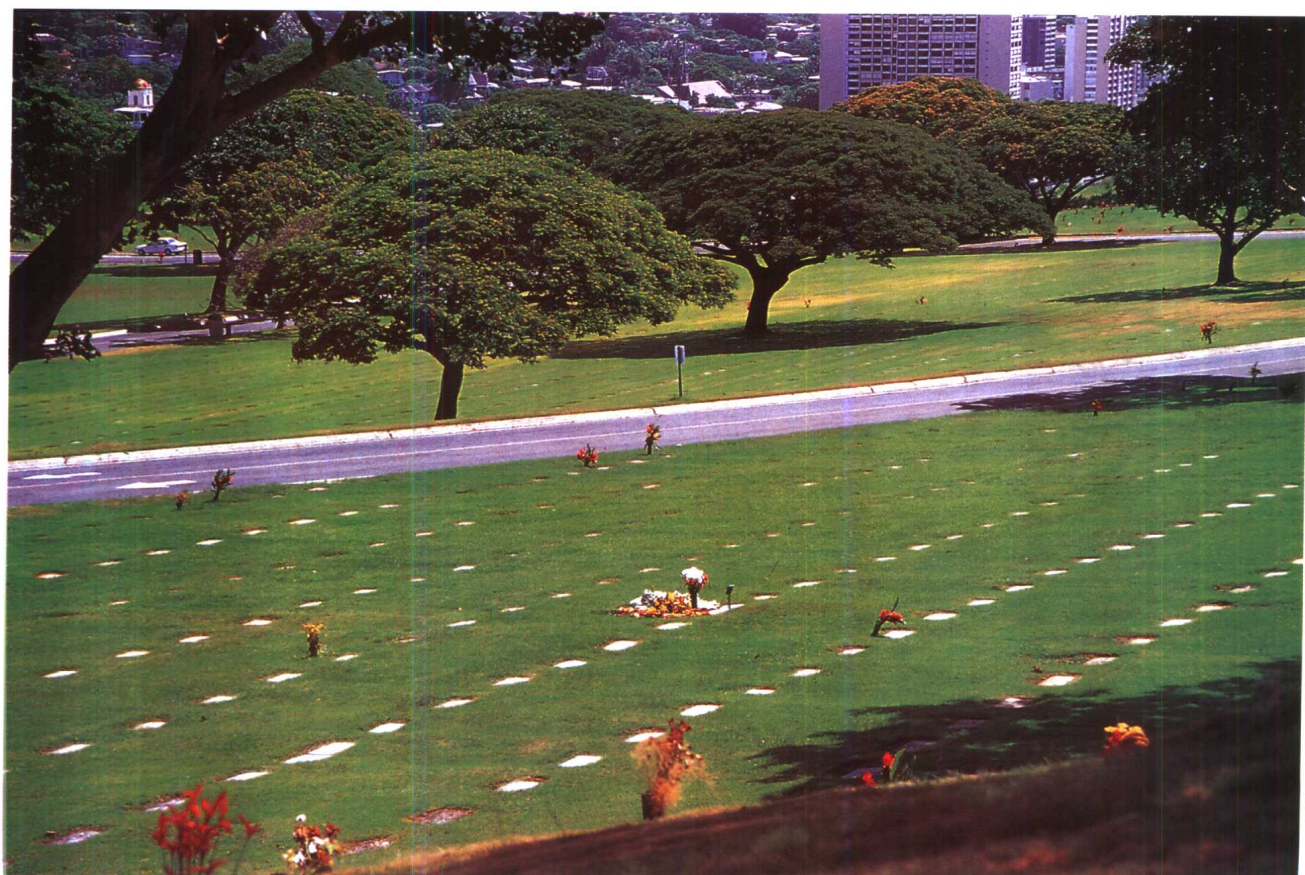


◁德国城市公园宽阔的大草坪是市民最喜欢的户外休闲场地。

▷△美国夏威夷太平洋战争纪念公园，墓碑规则地镶嵌在无边的草坪上，体现出一种简洁、庄严、崇高之美。

▽适时修剪的城市园林绿地中的大草坪，平整如水。远处的秋景树绚丽多姿。







△ 现代城市公园明净宽广的水面，四周是郁郁葱葱的树木，形成了美丽的倒影，整个环境显得格外宁静、安详。

▽ 一池碧水映蓝天，视线无限伸展，空间清新洁净，令人心旷神怡。

